



全国免费服务热线 **800-820-6919**
National Free Service Hotline

上海中奥房设电梯有限公司
(原上海房屋设备有限公司)
SHANGHAI ZHONG AO BUILDING EQUIPMENT ELEVATOR CO.,LTD.

总部地址: 上海市嘉定区米泉路 18 号
Headquarters Add: No.18, Miqun Road, Jiading District, Shanghai
电话 (Tel): 021-52858856
传真 (Fax): 021-52855210
Web: www.sinolift.com.cn
E-mail: contact@sinolift.com.cn



扫描二维码关注
中奥房设微信号

华北分部

North China branch
地址: 北京市顺义区右堤路 1 号 305
Add: 305, No.1 Youdi Road, Shunyi District, Beijing
电话 (Tel): 010-65259171
传真 (Fax): 010-65259171

华中分部

Central China branch
地址: 河南省南阳市人民北路东华新村 3# 楼 0103 室
Add: Room 0103, Building No. 3, Dong Hua Xin Cun,
Renminbei Road, Nanyang, Henan Province
电话 (Tel): 0377-63164886
传真 (Fax): 0377-63164886

西南分部

Southwest China branch
地址: 成都市锦江区天紫界商业大厦 1211
Add: 1211, Tianzijie Commercial Building, Jinjiang District, Chengdu
电话 (Tel):
传真 (Fax):

华东分部

East China branch
地址: 浙江省宁波市范江岸路 198 弄 3 号 4 楼
Add: Floor 4, Building No.3, Alley 198, Fanjiang' an Road, Ningbo,
Zhejiang Province
电话 (Tel): 0574-87079076
传真 (Fax): 0574-87200184

ZALL

A+

安心安全, 尽在 A+

HOME LIFT
家装电梯

ZALL

上海中奥房设电梯有限公司

(原上海房屋设备有限公司)

SHANGHAI ZHONG AO BUILDING EQUIPMENT ELEVATOR CO.,LTD.



公司介绍

COMPANY INTRODUCTION

上海中奥房设电梯有限公司前身为上海特种电梯厂，成立于1952年，由原美国奥的斯电梯公司，英国怡和洋行，瑞士迅达电梯公司在沪的电梯从业人员合并组成，后更名为上海房屋设备有限公司。1982年开始生产防爆电梯，1988年首批获得国家建设部颁发的电梯生产、安装许可证，并于1999年正式通过ISO9001质量体系认证。是我国最早从事电梯产品设计、开发、制造、销售、安装、维修和保养的专业电梯企业之一，是国家建设部首批电梯生产定点企业。

为进一步扩大企业规模，提高公司的生产能力，为客户提供更方便快捷的服务，为员工提供更好的办公环境，公司于2009年投入资金在上海市嘉定区建造新办公楼、厂房及试验塔，新工厂占地面积超过两万两千平方米，试验塔高度七十米，工厂分为三个超大型厂房车间，拥有包括进口日本AMADA及瑞士百超数控多工位冲床、数控折弯机、数控剪板机等一整套先进的现代化电梯制造设备，2014年3月新工厂正式投入运营。2015年2月，上海房屋设备有限公司生产经营涉及的电梯制造等业务全部转由下属全资子公司上海中奥房设电梯有限公司承接，注册资本增资为1.5亿元，实现了新的飞跃。

目前公司分别在北京、四川、河南、浙江等区域设立了分部，生产的各类电梯产品已遍布全国各地，并远销瑞典、伊朗、俄罗斯、伊拉克、孟加拉国、越南、文莱、印度尼西亚、阿联酋、巴基斯坦等国家。

今天，上海中奥房设电梯有限公司处在中国最大的商业城市与经济中心的上海，凭借着一支专业的员工队伍、雄厚的技术实力和坚实的经营资本，本着“以品质与服务为第一”的经营服务理念，不懈努力，致力于为您营造“安心、安全、舒适、节能”的乘坐感受，成为您的专属电梯定制服务专家。

Shanghai Zhong Ao Building Equipment Elevator Co., Ltd was originally Shanghai Special Elevator Factory. It was founded in 1952 by the members from Otis Elevator Company (U. S.), Jardine Matheson (U. K.) and Schindler Group (Switzerland), renamed Shanghai Building Equipment Co., Ltd. In 1982, the company started to produce Explosion-proof Elevators. In 1988, it was one of the first companies to receive the elevator manufacturing and installation certifications by Ministry of Construction. In 1999, it received the ISO9001 Quality System Certification. It is one of the first professional companies to design, develop, manufacture, sell, install, repair and maintain elevators in China. Also, it was one of the first designated elevator manufacturing enterprises approved by Ministry of Construction.

In 2009, in order to scale up to improve production, to provide better services and to create a better working environment, we built the new office building in Jiading District, Shanghai. The new company, including office building, workshops and testing tower, covers an area of 22000 m². The testing tower is 70m high. There are three super large workshops, with the advanced AMADA machines from Japan, the Bystronic CNC multi-station punching machines, bending machines and cutting machines from Switzerland. In March, 2014, the new factory was officially put into operation. In February, 2015, the elevator business of Shanghai Building Equipment Co., Ltd was completely passed on to its wholly owned subsidiary Shanghai Zhong Ao Building Equipment Elevator Co., Ltd, whose registered capital was increased to 150 million.

There are branches in Beijing, Sichuan, Henan, Zhejiang and other areas. The elevators produced by Shanghai Zhong Ao Building Equipment Elevator Co., Ltd are sold all over China and even to Sweden, Iran, Russia, Iraq, Bangladesh, Vietnam, Brunei, Indonesia, United Arab emirates, Pakistan and other countries.

Shanghai Zhong Ao Building Equipment Elevator Co., Ltd is now located in Shanghai, the largest commercial center of China. Based on its professional staff, technology advantages and solid business capital, adheres to the service philosophy of "Quality and Service First". Through continuous effort, we provide the experience of "peace, safe, comfort, energy efficiency" as your private elevator service expert.



家装电梯

HOME LIFT

中奥房设家装电梯，秉承世界私人电梯领域顶尖技术，传承国际经典设计理念，融汇艺术性，实用性与时代性于一体，为家用，豪宅增添十足的品味。

专用多功能、全数字变频系统、精确的控制电梯的运行状态，完美的运行曲线让尊贵的您享受舒适的乘梯之旅。

成熟的技术、先进的安全检测系统以及保护装置确保您及您的家人万无一失。

更高的兼容性，满足国家标准和欧洲标准。

Home lift, adhering to the area of the world's leading private elevator technology, classic design heritage of the international fusion of artistic, usability and integration with the times, as the villa, mansion full of taste adds.

You can enjoy the comfortable ride from the special-Purposes.the mult-functional; the fully digitalized variable frequency system and the perfect running curve.

You and your family are perfectly safe because of our mature technology, the advanced safety detection system, the remarkable protection device.

Higher compatibility to meet national and European standards.

人性化设计的四大优势

Four advantages of the human design

环保节能:

低噪音 52 分贝，无污染，每天的耗电相当于一台冰箱；

观光井道:

在没有专用井道的情况下，可以用金属框架和钢化夹胶玻璃组建观光梯井道，适应加装；

适应面广:

1. 可根据实际电压选用 220v 和 380v;
2. 可根据用户喜好或结构实际选用手拉门和自动门;
3. 可根据井道的大小布置不同的产品结构。

个性化装饰:

为用户量身打造电梯装饰，满足各种用户的要求。

Environmental protection and energy saving:

Low noise level 52 DB, pollution-free, daily consume the equivalent of a refrigerator;

Tour shaft:

In case of no dedicated shaft, aluminum frame, and tempered laminated glass can be used to form observation elevator shaft, adapted to retrofit;

Wide adaptation:

1. available under the actual voltage 220V and 380V;
2. Can be selected according to user preferences, or structure of the actual sliding doors and automatic doors;
3. Different product structures can be arranged according to shaft size.

Personalized decoration:

Customized elevator decoration, meet the requirements of various users.

产品使用范围

The product use range

独立家用 \ 室内安装 \ 新建安装 \ 联体家用 \ 户外安装 \ 老房加装 \ 跃层住宅

Independent villa \ Indoor installation \ Newly-built installation \ Townhouse \ Outdoor installation \ Reinstallation to the old house \ Duplex apartment



技术领先

LEADING TECHNOLOGY

用科技装点我们的家

Decorate our houses by high and new tech

井道兼容性

Compatible Home Lift Well

1. 封闭的砖混井道适用
2. 木造结构井道适用
3. 钢铝结构井道适用

1. Be applicable for enclosed brick and concrete well
2. Be applicable for wooden structure well
3. Be applicable for steel-aluminum structure well



旧楼改造(楼板开孔)

Old building transformation (floor tapping)

在楼板开出合适的孔, 加装井道安装电梯

Bore proper holes at floor, re-install well and install lift.



屋内没有空间在允许的情况下屋外加装电梯

If it is allowed, re-install lift outside the building

在允许情况下, 在室外加装井道安装电梯。

If it is allowed, re-install outdoor well and install lift.



回字形楼梯中央天井加装

Rectangular-ambulatory-plane stairs central courtyardre-installation

在楼梯中间加装井道安装电梯。

Re-install well and install lift in central stairs.



楼宇之间加装共用电梯

Re-install common-use lift between the buildings

两栋楼相邻的状况下, 可以室外加装共用电梯。

Under the conditions of two adjacent buildings, re-install common-use lift at outdoor space.



主要特点

MAIN FEATURES

最节省的建筑空间

It saves maximum building space

底坑 (PIT) 仅需 300mm, 最小可达 150mm, 顶层仅需 2800mm。设计完全符合 GB/T21739-2008。

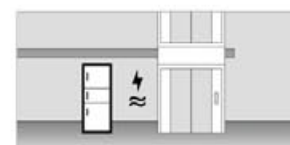
Pit only requires 300mm, Minimum pit:130mm, Top floor merely needs 2800mm, Design completely accords with GB/T21739-2008.

超级省电设计

Super power-saving design

可兼容 220V 及三相 380V 电源, 电梯在待机超过设定时间后, 轿厢内照明灯及换气风扇即自动停止, 大大节约您家中的电费, 采用变频变压控制, 一天工作六十趟, 仅需 0.7 度电。

It is compatible to 220V and three-phase 380V power supply, if lift stand-by exceeds set period, it automatically stops car lighting and exchanger fan, It greatly saves your power expense. It applies variable frequency variable voltage control, it travels 60 times a day, It only requires 0.7KWh.



美观大方又经济

Attractive, elegant and economical

最经济的价格, 一般的家庭就能轻易拥有的家用电梯, 轻量的设计彻底的节约能源; 专业设计师的装饰搭配, 摆脱过于花俏和呆板的设计, 让您的家更温馨舒适。

Ordinary houses can easily afford home lifts because of the most favorable prices, Light weight design thoroughly saves energy, Decoration match of professional designers removes over-fancy and dull designs, Therefore your new house becomes durable and comfortable.

信赖的安全性

Trustworthy safety

集先进技术的应急救援装置, 停电时能以充电电源的电力, 将电梯行驶至最近楼层开门, 让乘客安全离开。

Emergency rescue device integrates with advanced technology, During power failure, it travels lift to the nearest floor and opens the door by accumulator battery, Therefore passengers safely leave the lift.

延迟电梯关门功能

Door-closing delay function

只需要在外呼按钮连续压下超过 3 秒以上, 可让电梯保持开门状态 (至少 3 分钟, 可依客户需求设计) 使用结束后快速按两次即可关门, 对于轮椅乘客及搬运货物既安全又方便。

If you continuously press "outer calling press-button" 3 seconds, then lift keeps door opening condition. (It lasts for at least 3 minutes, It can be specially designed according to clients' requirements.) After it finishes use, quickly press it twice to close the door, It is safe and convenient for wheel-chair passengers and goods delivery.



方便的操控机能

Convenient operation functions

隐藏式电话机, 将按键嵌入轿厢壁内, 有效节省空间。配合交换机能实现多方通话, 免提功能, 通话清晰, 并且能够实现号码预存, 当乘客遇电梯故障无法正常运行时, 可以及时呼叫电话求救, 减少故障损失, 为乘客提供更高的安全保障。

Press keys of hidden telephone are inlaid in car wall, It effectively saves space, It matches with exchanger to fulfill multi-party conversation with hands-free speakerphone function and clear conversation, It can pre-store numbers, If passenger is in a troubles lift, he/she can promptly call telephone for rescue help, It reduces trouble loss. It provides passengers with higher safety guarantee.



A+ 紧凑型家装电梯

STRIP HOME LIFT

家装钢带曳引机

Special Household Steel Belt Traction Machine



载重 Load	≤ 400kg
速度 Velocity	0.4m/s
主机 Machine	钢带无齿轮曳引机 Steel belt gearless traction machine
钢带 Steel belt	扁平复合钢带 Flat composite steel belt
控制系统 Control system	VVVF
门机 Door machine	永磁同步变频门机 Permanent synchronous various frequency door machine
召唤 Operation panel	液晶显示, 多种不锈钢板面 LCD, Hairline stainless steel plate.
轿厢 Car	个性化可选 Customer optional
门保护 Door protection	光幕保护 Light curtain protection

质量轻, 对井道支撑要求低
顶层高度要求低
驱动轮的直径大大减小
曳引机体积小, 空间占用少

With low weight and thus low demand for hoist-way support
With low demand for headroom height
A great decrease of driving wheel diameter
Small traction machine volume, taking up less space

钢带和保护装置

Special steel belt and protection devices



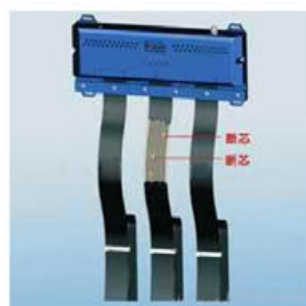
强度可靠 噪音更低 环保无油脂

绳股作了重新排布, 扁平设计使接触面积增大, 提高曳引摩擦力
聚氨酯包层既能保护钢丝绳股, 又能增加柔韧性, 减小曳引轮磨损
钢带不需要额外润滑, 无油污污染
比钢丝绳振动幅度低, 更平稳舒适

The belt is rearranged. The flat belt has larger contact area and thus larger traction friction.
polyurethane cladding can protect the belt and add to the suppleness and cut down the abrasion loss of traction machine.
The steel plate don't need extra lubrication and is thus free from oil pollution.
It has smaller vibration amplitude than steel rope and is more comfortable.
It is lighter than traditional steel rope and saves energy.
It has longer service life than traditional rope.

钢带断丝检测装置

Steel belt wire fracture detection device



断带检测保护 安全可靠



空间要求低

Low demand for space



最小顶层高度 2.8 米
Minimum headroom height of 2.8 m



最小底坑深度仅 30 公分
Minimum pit depth of merely 30 cm

门机安全可靠

Safe and reliable door machine



节能静音, 轿内噪音低
开门速度较传统门机提高 30%
双重保护, 采用电子及机械双重保护

Energy efficiency, low noise in car.
The door opening speed is 30% higher than traditional door machines.
Double protection of electrical and mechanical devices

绿色节能

Green energy saving

LED 高效能绿色光源
LED high efficiency green illuminant

比传统照明效率高出 80%, 照明时长是日光灯的 10 倍,
同时无光照污染, 无汞环保, 绿色可回收。

The illumination efficiency is 80% higher than traditional lighting.
The duration is 10 times higher than fluorescent lamp. At the same time, there is no light pollution and mercury-pollution.



效率高出 80%
80% higher efficiency

无汞环保, 绿色可回收
Mercury-free and environment protection Green and recyclable

A+ 舒适型家装电梯

COMFORTABLE HOME LIFT



中奥家装电梯采用高集成智能控制系统，制动平稳、噪音低；轿厢设计灵活多样，可与不同风格的室内家装融为一体。不仅提升了建筑物的形象，更为居家主人创造出舒适亮丽的乘坐空间。

ZALL traction home lift applies the highly integrated intellectual control system with the smooth brake and low noise. The car is of the diverse and flexible design. It can put together any style of indoor home into one. Not only improve the construction image, but also creates a bright and charming travel space.

电梯的特点

The Features of lift

- 无需传统机房：节省建筑成本
- 家用电梯的龙门架设计结构
- VVVF 驱动技术；家用电梯专用微板控制，平稳舒适
- 专用曳引机机架：固定于墙体和导轨上，更加安全可靠
- 主机：采用 220V 单相或 380V 三相家用电梯专用曳引机
- 自动专用门机：同步齿带传动，平稳低噪

Without traditional machine-room: reducing construction costs
 Gantry Structure
 VVVF driving: specific micro-board control, smooth and comfortable
 Specific traction machine bracket: fixed to the wall or guide rail, more reliable
 Traction Machine: single-phase 220V or three-phase 380V traction machines for home lifts
 Specific Automatic Door Operator: synchronous toothed belt transmission, smooth and quiet

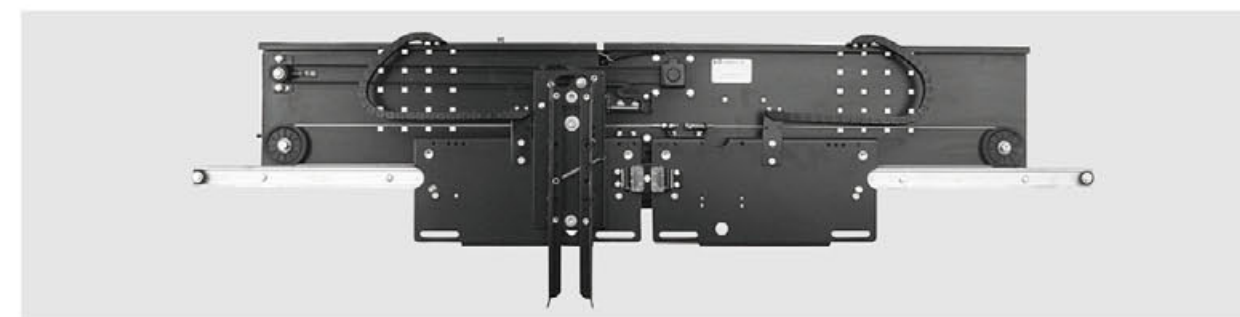


尖端的门机系统

The top grade door machine system

采用先行的 VVVF 变频门机系统，确保开关门速度可以自由调节，从而使整个系统可靠可行，运行平稳。

ZALL home lift applies the advanced VVVF variable frequency door machine system to ensure free adjustment of door open/shut speed; Therefore the whole system is firmly workable with the smooth travel.



自动照明系统 无人使用电梯时避免能耗

Automatic lighting system Avoid energy loss when nobody uses the elevator

中奥房设家装电梯装有自动照明功能，在无人使用时，轿厢内照明自动熄灭，接到任何召唤指令后自动打开，充分节约电能消耗，以有效减少您的居住成本。

ZALL home lift is equipped with automatic lighting function, when not in use, the lighting turn off automatically, open automatically by receiving any call instruction, fully reduce power consumption in order to effectively reduce your living costs.



ARD 停电应急装置

ARD Power failure emergency device

当正在运行的电梯突然遇到供电故障停电时，该装置就会自动切换到应急供电状态，供电梯慢速运行至平层位置，打开电梯门让乘客安全离开电梯，当电源恢复正常时，自动切换到正常电源。这一切无需人工参与，都由救援装置自动完成。

When the running elevator suddenly encountered a power failure power outage, the ARD will automatically switch to emergency power status, output power for the elevator running slowly to leveling position, open the elevator door safety when passengers leave the elevator when power is restored to normal, and automatically switch to the normal power supply. All without human involvement, all by the device ARD automatically completed.



标准轿厢

STANDARD CAR DECORATION



ZA-JZ-001

吊顶：黑色镜面不锈钢，LED 灯
轿壁：香槟金复合钢板
轿壁转角：黑色镜面不锈钢
地坪：仿大理石 PVC 地板

Ceiling: black mirror stainless steel, LED light
Car wall: champagne golden clad sheet steel
Angle of car wall: black mirror stainless steel
Floor: faux marble PVC floor



ZA-JZ-002

吊顶：象牙白复合钢板，LED 灯
轿壁：象牙白复合钢板
轿壁转角：长拉丝复合不锈钢
地坪：木纹 PVC 地板

Ceiling: ivory clad sheet steel, LED light
Car wall: ivory clad sheet steel
Angle of car wall: long brushed clad sheet stainless steel
Floor: wood grain PVC floor



ZA-JZ-003

吊顶：黑色镜面不锈钢，LED 灯
轿壁：黑色镜面不锈钢板
轿壁转角：金色镜面不锈钢
地坪：仿大理石 PVC 地板

Ceiling: black mirror stainless steel, LED light
Car wall: black mirror stainless steel
Angle of car wall: golden mirror stainless steel
Floor: faux marble PVC floor



ZA-JZ-004

吊顶：纯净白复合钢板，LED 灯
轿壁：纯净白复合钢板
轿壁转角：黑色镜面不锈钢
地坪：木纹 PVC 地板

Ceiling: pure white clad sheet steel, LED light
Car wall: pure white clad sheet steel
Angle of car wall: black mirror stainless steel
Floor: wood grain PVC floor

可选轿厢

OPTIONAL CAR DECORATION



ZA-JZ-005

吊顶：香槟金喷砂不锈钢框架 香槟金镜面不锈钢蚀刻装饰吸顶灯 筒灯
轿壁：镜面不锈钢蚀刻 香槟金喷砂不锈钢 镜面不锈钢装饰条
地坪：大理石拼花
Ceiling: Champagne Quartz Blasted ST.ST., Frame+Champagne Quartz Mirror ST.ST., Etching+Decorative Ceiling-mounted Lantern + LED Spotlight
Car Wall: Mirror St.ST.Etching Champagne Quartz Blasted ST.ST.+Mirror ST.ST.Trim
Floor: Marble



ZA-JZ-006

吊顶：发纹不锈钢框架 镜面不锈钢亚克力
轿壁：发纹不锈钢 彩纹钢板 夹层玻璃
地坪：大理石
Ceiling: Brushed ST.ST.Frame + Mirror ST.ST. + Acrylic
Car Wall: Brushed ST.ST.Frame + Polychrome Steel + Laminated Glass
Floor: Marble



ZA-JZ-009

吊顶：香槟金镜面不锈钢 LED 灯
轿壁：香槟金发纹 香槟金镜面不锈钢 木饰面
地坪：大理石拼花
Ceiling: Champagne Quartz Mirror ST.ST.+LED Lighting
Car Wall: Champagne Quartz Brushed, ST.ST.+Champagne Quartz Mirror ST.ST., Wood Veneer
Floor: Marble



ZA-JZ-010

吊顶：镜面不锈钢镀玫瑰金 + 透光云石 + LED 射灯
轿壁：不锈钢镀玫瑰金 + 扶手
地坪：PVC 地面
Ceiling: mirror stainless steel plated in rose gold + translucent marble + LED spotlight
Car wall: mirror stainless steel etching plated in rose gold + handrail
Floor: PVC



ZA-JZ-007

吊顶：喷粉钢板 + 镜面不锈钢 + 亚克力
轿壁：烤漆钢板 + 镜面不锈钢
地坪：PVC 地面
Ceiling: Spray steel plate + mirror stainless steel + acrylic
Car wall: Baking finish steel plate + mirror stainless steel
Floor: PVC



ZA-JZ-008

吊顶：烤漆木板 + LED 射灯 + 亚克力罩
轿壁：烤漆木板 + 美容镜
地坪：PVC 地面
Ceiling: Baking finish wood + LED spot lamp + acrylic cover
Car wall: Baking finish wood + beauty mirror
Floor: PVC



ZA-JZ-011

吊顶：镜面不锈钢镀钛金 + 亚克力 + LED 筒灯
轿壁：木纹装饰板 + 夹胶钢化玻璃
地坪：PVC 地面
Ceiling: mirror stainless steel plated in titanium gold + acrylic + LED down light
Car wall: Decorative wood panels + laminated tempered glass
Floor: PVC



ZA-JZ-012

吊顶：喷塑钢板、金色筒灯
轿壁：后壁大理石板、大理石框、镜面不锈钢；
侧壁木纹板、镜面不锈钢
扶手：中间 Φ38 亚克力、两侧钛金单管
地坪：黑白大理石拼花
Ceiling: Spray steel plate + Golden LED down light
Car wall: Back wall marble slab, frame + mirror stainless steel
Side wall Wood board + mirror stainless steel
Handrail: Φ38 Acrylic + Titanium single pipe
Floor: Marble

图片系电脑绘制，可能与实际图有不同
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

图片系电脑绘制，可能与实际图有不同
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

可选装潢

OPTIONAL DECORATIONS

厅门LANDING DOOR



TM101
发纹不锈钢 Hairline stainless steel



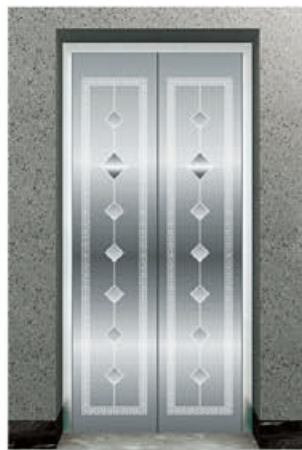
TM102
镜面不锈钢 Mirror stainless steel



TM103
发纹不锈钢, 玻璃
Hairline stainless steel, glass



TM104
发纹不锈钢蚀刻
Hairline stainless steel etching



TM105
蚀刻 Etching



TM106
蚀刻 Etching



TM107
蚀刻 Etching



TM108
钛金 Titanium



TM109
钛金 Titanium

图片系电脑绘制, 可能与实际图有不同
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

操纵箱 COP 标配 Standard



COP-006



LOP-006

扶手型操纵箱 选配 Optional



HR007



HR008

操纵箱 COP 选配 Optional



COP-007



COP-008



LOP-007



LOP-008



LOP-009



LOP-010



LOP-011



LOP-012

图片系电脑绘制, 可能与实际图有不同
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

可选装潢 OPTIONAL DECORATIONS

吊顶 CAR CEILING



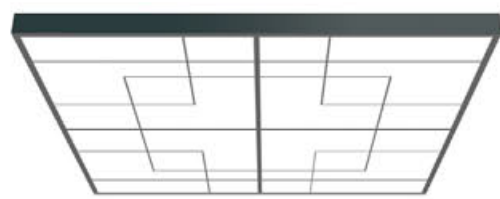
CL001



CL003



CL004



CL005



CL006



CL007

图片系电脑绘制，可能与实际图有不同
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

可选地坪 OPTIONAL FLOOR

大理石地坪 MARBLE FLOOR



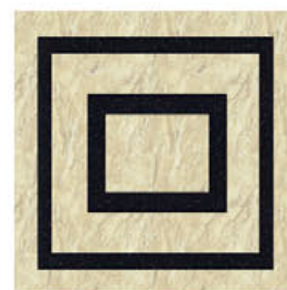
FL005



FL006



FL007



FL008



FL009



FL010

可选扶手 OPTIONAL HANDRAIL



HR001 原木与钛金组合
Combination of log and titanium gold



HR002 钛金亚光短纹不锈钢单管
Titanium Matt short stainless steel tube



HR003 亚光短纹不锈钢单管
Short striped stainless steel single tube



HR004 不锈钢双管组合
Stainless steel double pipe combination



HR005 钛金不锈钢双管组合
Titanium gold stainless steel double pipe combination



HR006 发纹不锈钢扁扶手
Flattened stainless steel handrails

可选色卡 OPTIONAL COLOR



RAL1013 浅灰 Oyster white
RAL5007 亮蓝 Brilliant blue
RAL7035 火山灰 Computer gray

图片系电脑绘制，可能与实际图有不同
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

家装电梯功能表

Home Lift Function List

运行功能 Running Functions

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
全集选 Full Collective Control Running	电梯对大楼内上、下召唤信号、轿内选层指令及各种信号进行综合分析判断后，将自动优选与电梯运行方向一致的信号进行依次应答。According to the floor-selecting commands in car and the calling commands from hall, automatically choose the direction and consequently respond to the commands in turn after comprehensive analysis.	标配 Standard
紧急电动运行 Emergency Inching Running	对于人力操作提升装有额定重量的轿厢所需力大于400N的电梯驱动主机，设置紧急电动运行开关及操作，以替代手动盘车装置。As for the motor that requires the driving force of larger than 400 N when it is lifting the car with rated capacity, there is emergency inching button for manual operation, which could replace the manual turning gear.	选配 Optional
满载直驶 Full-load By-Pass Function	当轿厢内载荷达到满载预设值时，即进入满载直驶状态，电梯将不再应答厅外召唤，点亮厅外显示的满载灯，并直接响应轿内指令直达指定楼层。When the car load is over the rated value, the elevator will automatically switch to the full-load by-pass travel mode, under which it will give a priority to responding to floor selection commands in car at current travel direction while temporarily ignoring call commands from landing halls. Under this mode, there would be Full-load By-Pass Mode Lights in the hall.	标配 Standard
重新初始化运行 Running Initialization	当电源因中断而恢复后，电梯位置信号未能保留或不能确定轿厢位置时，电梯将驶向端站重新定位。定位后位置显示器显示电梯所在的楼层位置，并恢复正常运行。When the power is recovered and the elevator couldn't define the car position or the position signal is lost, the elevator would run to the terminal station to re-define the position. Then it would display the floor and return to normal running.	标配 Standard
反向指令自动消除 Automatic Elimination of Reversal Commands	在向上或向下运行时，对于与当前运行方向相反的指令可自动消除。When the car is running upwards or downwards, the commands to the negative direction would be eliminated automatically.	标配 Standard
开、关门按钮 Door Opening-and Closing Button	电梯轿厢操纵面板上设有控制开、关门的微动按钮，以便乘客根据需要进行灵活掌握开、关门的时机。There are opening and closing buttons on the control panel. The passengers could control the door opening and closing time with the buttons.	标配 Standard
井道位置自学习 Hoist-way Position Self-learning	有井道位置自学习功能，并存储井道位置信号，当电梯正常运行时实现直接停靠。The hoist-way position signals would be saved and the car could land at the certain floor directly under normal condition.	标配 Standard
错误指令取消 Wrong Command Cancelling	当指令登记后，在电梯未启动前可通过连续点按此按钮以取消已登记的指令。电梯启动后，为保证乘客的人身安全，系统不允许取消已登记信号。After the command is registered, it could be cancelled by pressing on the certain button continuously. After the car starts to run, the registered commands couldn't be cancelled for safety purposes.	标配 Standard
开、关门按钮灯 Door Opening and Closing Button Lights	按下开、关门按钮的同时将点亮按钮灯以提示成功应答。When the opening or closing button is pressed, the light would be on, which means the command is answered.	标配 Standard
本层厅外开门 Door Opening from Hall	在正常关门过程中，厅外与电梯同向的召唤按钮被按下时，电梯将重新开门。When the door is closing, it would open again when the button in landing hall is pressed for the same direction as the car is running in.	标配 Standard
轿厢到站钟 Arrival Chime in Car	设置在轿厢顶部，当电梯到达停靠楼层时，将发出清脆的铃声提示乘客已到达。The Arrival Chime is set in top of the car. When the elevator travels to the target floor, the chime will remind passengers with a clear ring.	选配 Optional
厅、轿门分别控制 Individual Control of Landing Door and Car Door	经过统计由厅外召唤引起的开门等待时间会比由轿内指令引起的开门等待时间要长，此功能通过独立调整电梯在响应召唤和指令时的开门保持时间，来提高整体的运行效率。According to investigations, the waiting time of calling from the hall is longer than that of calling from the car. In order to improve the overall running efficiency, the doors is open for a longer time when answering call from hall than answering call from car.	标配 Standard
关门等待取消 Door Closing Button	自动状态下，在门保持全开状态并且处于开门延时阶段时，按关门按钮可立即执行提前关门。In In Auto condition, when the door is completely open and waiting for closing, it could be immediately closed after pressing Close button.	标配 Standard
启动时力矩补偿 Torque Compensation at Start	为使电梯启动时获得更好的舒适感，系统对轿厢内载荷进行计算，并通过启动时的力矩补偿给予优化。For better comfort at start, the system calculates the load in car and improves the starting torque.	标配 Standard
开门保持按钮 Door-holding Button	在进入轿厢乘客较多，需延长开门时间时，可操作操纵面板上的开门保持按钮。对于群控系统而言，当某一电梯进入开门保持状态时，系统会自动分配给此梯的外呼信号转给其他电梯处理。When there are many passengers entering the car, press the door-holding button on the operation panel. For group-control system, when the certain elevator is hold open, the callings from hall would be automatically given to other elevators.	选配 Optional
自动再平层 Automatic Re-leveling	当由于进出乘客等原因引起负载变化使轿厢地坎与层门地坎的误差超过一定值时，电梯将会自动执行再平层，使轿厢回到准确平层位置。When the distance between car door sill and landing door sill is over the rated value, the elevator would re-level, so that the car could move to the appropriate position.	选配 Optional
一键拨号 One-button Calling	当乘客困于电梯内，长按4秒后，会立即拨出给设置的五组号码。第一组号码未接通会自动转拨第二组...以此类推。When the passenger is trapped in the car, press the button for 4 seconds. It would dial the five set numbers. If nobody answers, it would dial the next five set numbers and so forth.	标配 Standard

人机界面 Man-machine interface

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
厅外及轿内方向提示 Direction Signal in Car and Landing Hall	为方便乘客了解电梯的运行方向，在轿内操纵面板和厅外召唤面板上有箭头状指示灯提示运行方向。In order that the passengers are aware of the running direction, there would be arrows on the control panels and calling panels.	标配 Standard
语音报站 Voice Announcement of Arrival	电梯在减速平层过程中会用语音报出即将停靠的层站，提醒乘客注意。The elevator system would forecast the next arrival floor when the car is decelerating and leveling.	选配 Optional
电梯专用空调 Airconditioner in Car	专为轿厢内空气调节设计的独立循环系统，使轿厢内的空气温度、湿度、洁净度和气流速度等参数保持在人体舒适的范围内，营造轿内清凉空间。There is an individual air recycle system in the car, which guarantees the appropriate temperature, humidity, cleanliness and airflow velocity in the car.	选配 Optional
轿内LED显示 LED Display in Car	轿内的操纵面板采用高档彩色多媒体液晶显示，可根据用户需求播放多媒体信息。The control panel with color liquid crystal display can meet the multimedia needs of users.	选配 Optional

安全功能 Safety Functions

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
超载保护 Overload Protection	当轿厢的载重量超出额定允许的载重量时，超载蜂鸣器会鸣响以示超载。此时显示超载，轿厢不关门，电梯不能启动。When the car load is over the rated load, the elevator won't close doors and start up. It will keep the doors open, display "overload" and buzz.	标配 Standard
驱动设备过热保护 Motor Overheat Protection	由于机房温度过高或运行发热，电动机温度超过预设值时，电梯将自动进入保护状态。电梯就近停靠，开门安全疏散乘客并关闭轿内照明和电扇，温度正常后，电梯恢复正常运行。The elevator system can make auto real-time monitor to the motor temperature. If it is over the set value, the elevator will switch to protection mode and stop at the nearest floor and keep doors open, turn off the light and fan; when the motor temperature is normal, the elevator will automatically resume normal traveling status.	标配 Standard
终端楼层保护 Terminal Floor Protection	当电梯运行到终端楼层时，运行速度没有减至预设值时，系统将强迫减速，保护电梯的安全运行。When the elevator runs to the terminal floor and the speed is not reduced to the set value, the system would force it to decelerate for safety.	标配 Standard
轿厢开门保护 Car Door Opening Protection	当电梯由于机械卡阻等原因导致不能开门到位超过预定时间时，内外呼信号会自动取消，驶向相邻楼层开门并释放乘客。When the door opening time is over the set value, the registered commands would be cancelled. The car would run to the nearest floor the let passengers out.	标配 Standard
轿厢关门保护 Car Door Closing Delay Protection	当电梯由于机械卡阻等原因导致不能开门到位超过预定时间，电梯重复三次关门后，未检测到门关闭信号，电梯会自动进入保护状态，当电梯检测到门已正常关闭时，电梯将恢复正常运行。When the door closing time is over the set value, the door would be forced to close in order to answer other signals. When the door is still not closed after trying for a couple of times, the elevator would stop running and open the door. All the registered commands would be cancelled. The elevator would return to run after the system detects the "closed" signal.	标配 Standard
轿厢关门延时保护 Time delay protection of car closing door	当电梯开门时间由于外呼按钮被按住或其他因素而超过预定时间时，电梯会强制关门来应答其他信号。当电梯强制关门重复几次仍未关紧，电梯将停止运转并开门，内外呼信号会自动取消。当电梯检测到门已正常关闭时，电梯恢复正常运行。When the elevator door opening time over the scheduled time due to call button is pressed or other factors, will lift closing in response to other signals. When the elevator is forced to close the door several times Close, the elevator will stop running and open the door. The inside and outside call signal will be cancelled automatically.	标配 Standard
关门力矩保护 Door-closing Torque Protection	当关门时受到反向阻力，超过预设的力矩值时，电梯将重新开门。When the torque against the door is over the rated value, the door will open again.	标配 Standard
故障自诊断 Malfunction Auto-inspection	当控制系统自动检测到控制回路的异常时，自动停梯保障乘客的安全。When the control system detects malfunction or disorder in the circuits, the elevator would stop to ensure passenger safety.	标配 Standard
速度反馈检测功能 Speed Inspection and Feedback	系统一旦检测到实际速度与给定速度不符，将自动断开安全回路并发出警报。When the system detects that the actual speed disaccords with the given value, it would cut off the safety circuit and raise an alarm.	标配 Standard
抱闸反馈检测功能 Brake Feedback Inspection	对抱闸继电器信号进行全程监控，当发现抱闸继电器的实际状态与给定的命令不符时，停止运行。The brake relay signals are monitored all the time. When the actual status of relay is different from the set value, the elevator would stop running.	标配 Standard
接触器反馈检测功能 Contactor Feedback Inspection	无论电梯处于待机状态还是运行状态，系统将检测输出继电器的状态，一旦发现接触器处于非正常状态，系统将报警。Whether the elevator is traveling or waiting, the system would detect the status of contactors. Once it is not in normal condition, the system will raise an alarm.	标配 Standard

应急功能 Emergency Functions

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
轿厢内紧急照明 Emergency Illumination in Car	在轿厢内设置的紧急照明装置，停电时启用。There are emergency illumination devices in cars, which would be on in case of power failure.	标配 Standard
轿厢警铃 Alarm Bell in Car	供在特殊情况下乘客通过按动轿厢内报警按钮，及时通知外界。In case of emergency, the passengers in car could press the alarm bell button to inform people out of the car.	选配 Optional
停电应急疏散装置 Power Failure Evacuation Device	当电梯正常运行突然断电急停时，该装置会迅速动作，驱动电梯低速运行至就近平层位置，平层后打开门，疏散轿内人员。When the power is suddenly off, the device would act. The elevator would run to the nearest floor and open the doors, so that the passengers in car could come out.	选配 Optional

节能功能 Energy-Saving Functions

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
停梯开关 Elevator Stop Switch	即驻停开关，当设置在指定楼层的钥匙开关动作后，电梯将在应答完所有指令后返回指定楼层，同时将启用节能模式，切断轿内照明并点亮厅外停梯开关指示灯。That is Stay Switch. When the stop-switch at the certain floor acts, the elevator will finish all the registered commands and return to that certain floor. It would switch to the Energy-Saving Mode, turn off the illumination in car and turn on the "Stop" -signal light.	标配 Standard

特殊运行 Special Running

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
光幕门保护 Light Curtains Protection	利用光幕装置发出的红外光线对进入其探测区域的任何物体进行扫描，形成一个敏感度高、安全性好的红外线屏。一旦光线受到干扰，电梯门就很快地重新开启而不会碰伤乘客，从而保证了乘客安全方便地进出电梯。The infrared rays of light beams detect the people or staff in the detection area, which is highly sensitive and safe. Once the rays are disturbed, the doors will re-open to protect passengers.	标配 Standard
光幕与安全触板保护 Light Beams and Safety Edges Protection	利用反应可靠的机械式挡板和灵敏的红外光束的双重探测作用，为乘客出入轿厢提供安全保障。The sensitive light beams and mechanical safety edges ensure double detections and protect the passengers entering the car.	选配 Optional

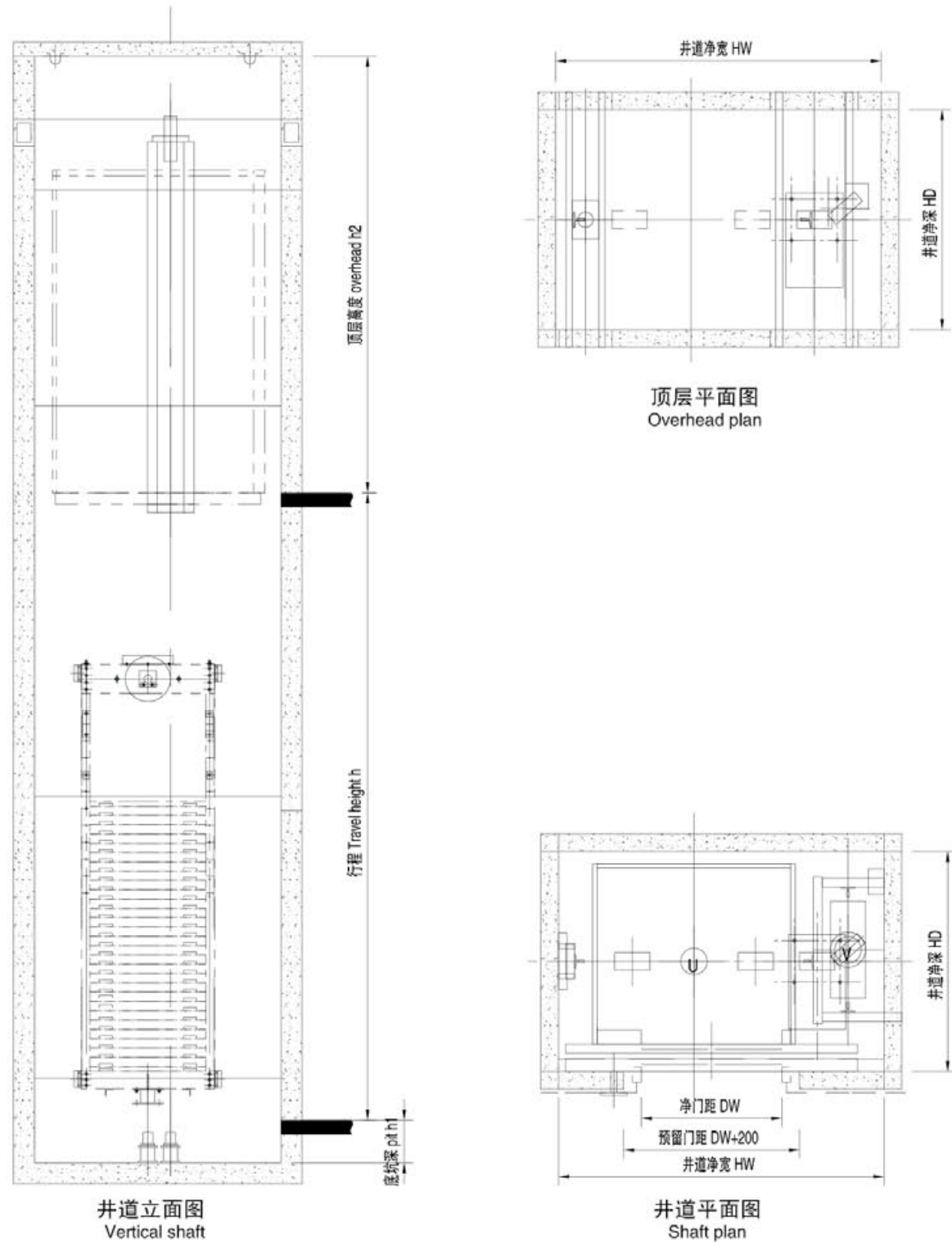
监控功能 Monitor Functions

功能名称 Function Name	功能说明 Function Description	配置 Configuration
楼宇电梯监视接口 Building Elevator Monitoring Interface	电梯可以为用户的大楼智能管理系统提供离散型电梯运行状态信号，主要信号为：运行方向、楼层信息、安全信息等。The elevators can provide running condition signals for the intelligent management of the building, including running direction, floor and safety information.	选配 Optional
小区监测系统 Housing Estate Monitor System	小区监测系统是由微机在小区范围内实现对电梯运行全面监测的智能化管理系统，可为大楼智能管理提供数据。The micro-computers provide overall monitoring information of the whole neighborhood, which contributes to the intelligent management system.	选配 Optional

注：该电梯功能表仅作参考，不作为合同依据。
The pictures are plotted by computer and are likely somewhat different from the actual products.

家用电梯标准土建布置图 (自动开门)

Standard Construction Drawings for Home Lifts (Automatic Door)



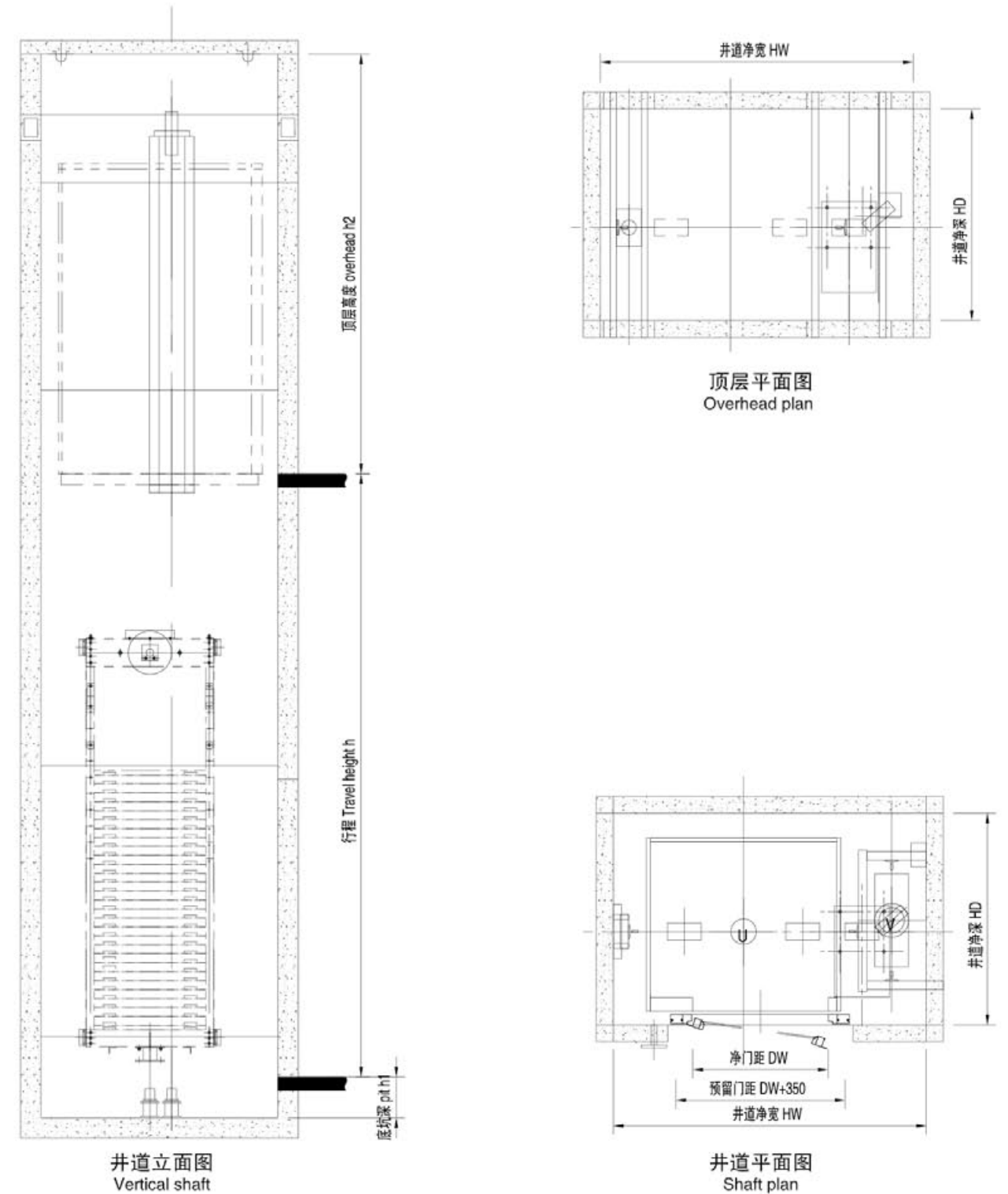
基本规格参数 Basic specification parameters

额定载重量 (kg)	速度 (m/s)	额定人数 (Person)	轿厢净尺寸 (mm) C.W×C.D×C.H	开门尺寸 (mm) D.W×D.H	井道净尺寸 (mm) H.W×H.D	地坑深度 h1 (mm)	顶层高度 h2 (mm)
250	0.4	3	900×1000×2200	800×2100	1800×1250	300	3100
320	0.4	4	1000×1000×2200	800×2100	1800×1250	300	3100
400	0.4	5	1100×1000×2200	800×2100	1800×1250	300	3100

注：上述为土建简图，详细尺寸以技术部提供土建图纸为准。
Attention: Above is simplified drawings. Detailed dimensions for technical department shall be according to the drawings provided by technology department.

家用电梯标准土建布置图 (手动开门)

Standard Construction Drawings for Home Lifts (Manual Door)



基本规格参数 Basic specification parameters

额定载重量 (kg)	速度 (m/s)	额定人数 (Person)	轿厢净尺寸 (mm) C.W×C.D×C.H	开门尺寸 (mm) D.W×D.H	井道净尺寸 (mm) H.W×H.D	地坑深度 h1 (mm)	顶层高度 h2 (mm)
250	0.3	3	900×1000×2200	800×2100	1650×1200	300	3100
320	0.3	4	1000×1000×2200	800×2100	1750×1200	300	3100
400	0.3	5	1100×1000×2200	800×2100	1850×1200	300	3100

注：上述为土建简图，详细尺寸以技术部提供土建图纸为准。
Attention: Above is simplified drawings. Detailed dimensions for technical department shall be according to the drawings provided by technology department.

服务 PROMISES



品质服务是企业长期发展的方向，在中奥，服务已经不仅仅是一种行为，而变成了一种责任，因为中奥在用心为客户服务。作为特种设备，每一台电梯因现场建筑井道的不同而有所不同，售前、售中、售后每一个环节的服务都非常重要，所以“服务”成为电梯市场新的核心竞争力之一。遵循这个理念，中奥以“敢为天下先”之精神，率先在全球电梯领域导入“4S 服务”概念，一种营销模式的创新，中国电梯行业营销体制的创新和服务的创新。

Quality service is the enterprise long-term development direction, in the ZALL, the service has not only is a kind of behavior, and become a kind of emotion, for the ZALL we service for customers. As the special equipment, each elevator for on-site construction shaft varies, pre-sale, sale and after-sale services in every sector is very important, so the "services" as a new one of the core competitiveness of the elevator market. Following this idea, the ZALL, in a spirit of "pioneer" take the lead in the field of global elevator import "4S" service concept, a kind of marketing mode innovation, China's elevator industry marketing system innovation and service innovation.

中奥以诚信为经营理念，“诚信、专注”是根植于中奥人的共同服务信念，真正让客户体会到中奥带给您的上下享受。中奥 4S 服务 —— 新型营销模式的创新，代表着整个中国电梯行业服务体制的创新和改革。使中奥电梯真正实现了由卖产品到卖品牌，再到卖服务的理念飞跃。

我们有理由相信中奥 4S 服务之营销模式的理念将真正深入人心。为客户真正认识、认知电梯市场，认识电梯产品发挥巨大的推波助澜作用，为推动电梯产品在中国市场的普及发挥巨大的作用。

ZALL by the good faith for the business philosophy, "Honesty, Rights" is rooted in the ZALL are common service faith, really let customers experience ZALL brings you up and enjoy.

ZALL 4S service - the new marketing mode innovation, representing the entire Chinese elevator industry service system innovation and reform. The ZALL elevator really realized by selling products to selling brand, the concept of service to sell.

We have reasons to believe that ZALL 4S the concept of service marketing model will really deeply rooted in the hearts of the people. For the customer real know, cognitive elevator market, know the elevator products play a huge role, in order to promote the popularity of the elevator products in China market play a huge role.

